

**Application for Disclosure** 

## 申請披露不提供的資料/受保護資料

(由律師或外地律師/執業會計師/ 金融機構或指定非金融業人士提出) 表格 PS3

## Application for Disclosure of Withheld Information / Protected Information

(By solicitor or foreign lawyer / certified public accountant (practising) / financial institution or DNFBP)

第一部 申請披露的不提供的資料/受保護資料詳情
Part 1 Particulars of the Withheld Information / Protected Information under the

資料當事人的詳情 註6 Particulars of Data Subject Note 6 資料當事人的姓名 Name of Data Subject 英文名字 中文姓名 英文姓氏 Name in Chinese Other Names in English Surname in English 資料當事人的身分識別 Identification of Data Subject \* 護照<u>部分</u>號碼<sup>註7</sup> 香港身分證部分號碼 Partial Number of Hong Kong Identity Card Partial Number of Passport Note 7 資料當事人所屬公司的名稱及商業登記號碼 Name and Business Registration Number of Data Subject's Company 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱 Name in English 商業登記號碼 Business Registration Number Note 8 資料當事人於所屬公司的身分 Capacity of Data Subject in the Company 請選擇以下其中一項並在該項的空格內加上✔ 號 Please select and tick <u>only one</u> of the following boxes 董事/候補董事 備任董事 清盤人 臨時清盤人 Director / Alternate Director Reserve Director Liquidator Provisional Liquidator 經理人 註9 公司秘書 承按人或承押記人 接管人 Company Secretary Mortgagee or Chargee Manager Note 9 Receiver 接管人兼經理人 註冊非香港公司的獲授權代表 Receiver and Manager Authorized Representative of Registered Non-Hong Kong Company 其他(請註明) Others (Please specify)

請勿填寫本欄 For Official Use

第一部 申請披露的不提供的資料/受保護資料詳情 (續上頁)

Part 1 Particulars of the Withheld Information / Protected Information under the Application for Disclosure (cont'd)

所需不提供的資料/受保護資料範圍 Scope of Withheld Information/Protected Information Required
請在適用的空格內加上✓號 Please tick the relevant box(es)
載於以下指定文件內的不提供的資料/受保護資料 Withheld Information / Protected Information Reported in the Specific Document below
文件参考編號 Document Reference Number  完整身分識別號碼 Full Identification Number  Document Reference Number  通常住址(只適用於資料當事人為董事、傑補董事、備任董事或公司秘書) Usual Residential Address (only applicable to data subject who is a director, an alternate director, a reserve director or a company secretary)
本申請包括以下的附表 This Application includes the following Schedule
請選擇以下 <u>其中一項</u> 並在該項的空格內加上✓ 號 Please select and tick <u>only one</u> of the following boxes    附表一 Schedule 1   附表二 Schedule 2   附表三 Schedule 3   附表四 Schedule 4

Form • O			
附表一 Schedule 1	供律師或外地復 For Application	聿師提出申請 <sup>誥□及□</sup> by a Solicitor or Foreign La	awyer Notes 10 and 11
資料當事人的姓 Name of the Data			
第二部 申請 Part 2 Partic	人的詳情 culars of Applica	nt	
申請人的類別 1		Please select and tick <u>only one</u> of the follow	wing boxes
律師 A solicitor		外地律師 A foreign lawy	yer
	lame of Applicant 登明文件上所載的姓名一致	The name entered must be the same as s	tated in the identification document
中文姓名 Nan	ne in Chinese	英文姓氏 Surname in English	英文名字 Other Names in English
請在適用的空格內加上		Applicant  **Please tick the relevant box and providence.**	le information for the selected item
香港身分證 Hong Kong Id 護照 Passpo	entity Card Number		
M 受加 N Su		簽發國家/地區 Issuing Country/Region	號碼 Number
香港以外的		證 Identity card issued by a governm	
	發國家/地區 g Country/Region	簽發機關 Issuing Authority	號碼 Number
電話號碼 Teleph	none Number #		
電郵地址 Email	Address #		
	spondence Address		
室/樓/座等 Flat/Floor/Block etc.			
大廈 Building			
街道/屋苑/地段// Street/Estate/Lot/Villa			
區/市/省/州/郵 District/City/Province/			
國家/地區 Country/Region			
The telephone nu			的資料,本申請將不會被接納。 t. If the information for these two items is
	人提供的證明文 orting Document	件 <sup>誰16</sup> s Submitted by Applicant ∾	ote 16
<i>請在適用的空格內加上</i> , 交付方式 Mode	/ 號 Please tick the relev	ant box	
親身到公司 Present the or	註冊處出示證明文件 iginal supporting docum e Companies Registry <sup>N</sup>	ents Submit certified	證明文件的核證副本 <sup>註18</sup> copies of supporting documents with Note 18



附表一

供律師或外地律師提出申請

110及11

Schedule 1

For Application by a Solicitor or Foreign Lawyer Notes 10 and 11

資料當事人的姓名

Name of the Data Subject

#### 第四部 申請人的陳述

#### Part 4 Statement of Applicant

(1) 申請人現確認 The Applicant hereby confirms that-

> 申請人為執行其作為律師/外地律師\*的職能而需要於本申請書內申請的不提供的資料/受保 護資料;及

the withheld information / protected information applied for in this Application is required by the Applicant for the purpose of the performance of the Applicant's functions as a solicitor / foreign lawyer \*; and

該等資料只會用於該目的。

the information would be used only for that purpose.

申請人確認已細讀和明白下述條款及條件和有關不提供的資料/受保護資料查冊服務的收集個人資 (2) 料聲明,並同意受其約束。

The Applicant acknowledges that the Applicant has read, understood and agreed to be bound by the Terms and Conditions and the Personal Information Collection Statement for WI / PI Search Services set out below.

#### 公司註冊處不提供的資料/受保護資料查冊服務 條款及條件

#### 申請

申請人,即《公司(住址及身分識別號碼)規例》(第 622N 章)(下稱「該規例」)第 8(1)及 12(1)條指明的人,現為《公司條例》(第 622 章)第 51(3)或 58(3)條的目的而提出申請。而公司註冊處處長(下稱「處長」)當批准有關申請及收到申請人接納下文所列條款及條件的確認後,同意就不提供的資料(即《公司條例》第 47 條所界定的涵義)及受保護資料(即《公司條例》第 53(1)條所界定的涵義)(下稱「不提供的資料/受保護資料」)提供查冊服務(下稱「不提供的資料/受保護資料查冊服務」),使申請人可透過不提供的資料/受保護資料查冊服務取得不提供的資 1. 料/受保護資料

## 不提供的資料/受保護資料査冊服務

不提供的資料/受保護資料查冊服務在符合法律或法院命令施加的限制下,讓申請人以處長提供的形式及範圍,取得由處長備存的不提供的資料/受保護資料。

## 申請人的義務

- 申請人須全面負責提供與本申請有關、令處長滿意的所需證明文件。如處長或公司註冊處(下稱「本處」)因申請 人使用或涉及使用不提供的資料/受保護資料查冊服務而招致任何損失、損害或法律責任,申請人同意向處長及
- 申請人確認本處對於不提供的資料/受保護資料查冊服務提供的資料及文件,擁有所有權權益及版權,並承諾在 4.
- 事先未獲得處長書面同意的情況下,不會以任何形式出售資料,亦不會複製文件,從中取得產品作轉售用途。申請人須就不提供的資料/受保護資料查冊服務提供的資料及文件,遵從與資料保護和版權有關的所有法例和法 5.

#### 付款

·申請人提出申請時,如該規例第 6(c)(iii)或 10(c)(iii)條有規定申請人須向處長繳付有關費用,以取得不提供的資 6. 料/受保護資料,則申請人須按處長指明的付款方式,向處長繳付該等費用。

#### 法律責任的限定

- 本處所提供的不提供的資料/受保護資料乃來自交付本處登記的文件。對於因任何原因而提供了任何不準確或不全面的資料,導致任何人蒙受或招致的任何損失、費用、成本、開支、賠償和法律責任,本處概不負責。 對於不提供的資料/受保護資料查冊服務的可用情況或表現,處長概不作任何原述或保證。對於因使用或不當使
- 用或依據、或不能使用或無法使用不提供的資料/受保護資料查冊服務而引致或與之相關的任何損失、法律責任 或損害(包括但不限於相應而生的損失、法律責任或損害),處長概不承擔任何法律責任或責任

#### 通訊

處長給予申請人的通知及信息和提供的報告,將會發送至申請人在本申請中向處長提供的電郵地址。

#### 管限的法律

本文所載條款及條件受香港特別行政區法律管限。

<sup>\*</sup> 請刪去不適用者 Delete whichever does not apply



附表一

供律師或外地律師提出申請點的及出

Schedule 1

For Application by a Solicitor or Foreign Lawyer Notes 10 and 11

資料當事人的姓名

Name of the Data Subject

第四部 申請人的陳述 (續上頁)

Part 4 Statement of Applicant (cont'd)

#### 有關不提供的資料/受保護資料查冊服務的收集個人資料聲明

#### 收集目的

- 申請人在本申請中向公司註冊處處長(下稱「處長」)提供的個人資料,會作下列一項或一項以上的用途:
  - 實施《公司條例》(第 622 章)、《公司(清盤及雜項條文)條例》(第 32 章)及在《公司條例》(第 622 章)生效前不時有效的《公司條例》(第 32 章)(下稱「前身公司條例」)中已被廢除但仍具有持續效力之條文(如有的
  - 執行《公司條例》(第622章)、《公司(清盤及雜項條文)條例》(第32章)及前身公司條例中已被廢除但仍具 有持續效力之條文(如有的話)的有關條文;及
  - 執行公司註冊處與其提供服務有關的職能。
- 申請人在本申請中提供個人資料與否,純屬自願。如未能提供所需的個人資料,公司註冊處便無法處理本申請。

**獲轉交資料的人士** 3. 申請人所提供的個人資料可能會根據上文第 1 段中所述明的用途而有需要時披露或轉移予有關人士。該等個人資 料亦可能會在《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)容許下披露或轉交予執法機關。

#### 公告

依據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)第 18 和 22 條規定,任何個人均有權查閱與改正公司註冊處所持有有關 其本人的個人資料。如須查閱和改正這些資料,可到香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 15 樓公司註冊處,向為或 代表處長行事的人員提出要求。

#### 《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)

《個人資料(稅)條例》(第 486 章)的條文,適用於使用從公司登記冊取得的個人資料。任何使用個人資料的人士,如將資料作為並非根據《公司條例》(第 622 章)第 51(3)或 58(3)條提供該等資料時的目的,或違反《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定,均須支付補償,並可能遭受根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)針對其採 取的執法行動

#### COMPANIES REGISTRY WITHHELD INFORMATION / PROTECTED INFORMATION SEARCH SERVICES **Terms and Conditions**

#### Application

The Applicant, being a person specified under sections 8(1) and 12(1) of the Companies (Residential Addresses and Identification Numbers) Regulation (Cap. 622N) ("the Regulation"), hereby makes an application for the purposes of section 51(3) or 58(3) of the Companies Ordinance (Cap. 622) ("CO"), and the Registrar of Companies ("the Registrar") upon approving the application and receiving the Applicant's acceptance of the terms and conditions hereinafter set out, agrees to provide search services ("WI / PI Search Services") in respect of the withheld information (as defined by section 47 of the CO) and the protected information (as defined by section 53(1) of the CO) ("Withheld Information / Protected Information") whereby the Applicant is able to obtain the Withheld Information / Protected Information through the WI / PI Search Services.

#### WI / PI Search Services

The WI / PI Search Services will, subject to any restriction imposed by law or a court order, enable the Applicant to obtain the Withheld 2. Information / Protected Information kept by the Registrar in such form and to such extent as may be made available by the Registrar.

- The Applicant shall be fully responsible for providing the supporting documents as may be required in connection with this application to the satisfaction of the Registrar. The Applicant agrees to indemnify the Registrar and the Companies Registry ("the Registry") against any loss, damage or liability suffered by the Registrar or the Registry as a result of or in connection with the use of the WI / PI Search Services by the Applicant.
- The Applicant acknowledges the Registry's proprietary interest and copyright in the data and documentation provided in connection with the WI / PI Search Services and undertakes not to sell the data in any form or make copies of the documentation from which products may be derived for resale without the prior written consent of the Registrar.
- The Applicant shall comply with all legislation and laws relating to data protection and copyright in connection with data and documentation provided by the WI / PI Search Services.

#### Payment

In making this application, the Applicant shall, if required under section 6(c)(iii) or 10(c)(iii) of the Regulation, pay such fees to the Registrar for obtaining the Withheld Information / Protected Information by way of the payment methods as may be specified by the Registrar.

- The Withheld Information / Protected Information provided is taken from documents filed with the Registry. The Registry shall not be liable for the provision of any incorrect or incomplete information due to any cause whatsoever and shall not be liable for any losses, fees, costs, expenses, damages and liabilities suffered or incurred as a result thereof.
- The Registrar makes no representations or warranties as to the availability or performance of the WI / PI Search Services. The Registrar 8. assumes no liability or responsibility for any loss, liability or damage (including without limitation consequential loss, liability or damage) howsoever arising from or in respect of any use or misuse of or reliance on, inability to use or the unavailability of the WI / PI Search Services

#### Communication

Notices and messages to be given and reports to be provided by the Registrar to the Applicant will be sent by email to the email address provided to the Registrar by the Applicant in this application.

#### Governing Law

10. The terms and conditions herein shall be governed by the laws of the Hong Kong Special Administrative Region.

orm •

附表一 供律師或外地律師提出申請 雖10及11

Schedule 1

For Application by a Solicitor or Foreign Lawyer Notes 10 and 11

資料當事人的姓名 Name of the Data Subject

第四部 申請人的陳述 (續上頁)

Part 4 Statement of Applicant (cont'd)

Personal Information Collection Statement for WI / PI Search Services

#### **Purpose of Collection**

- Personal data provided by the Applicant to the Registrar of Companies ("the Registrar") in this application will be used by the Registrar for one or more of the following purposes:
  - (a) to administer the Companies Ordinance (Cap. 622), the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32) and those provisions (if any) of the Companies Ordinance (Cap. 32) as in force from time to time before the commencement of the Companies Ordinance (Cap. 622) ("Predecessor Companies Ordinance") that have been repealed but are still having continuing effect.
  - (b) to enforce relevant provisions of the Companies Ordinance (Cap. 622), the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32) and those provisions (if any) of the Predecessor Companies Ordinance that have been repealed but are still having continuing effect; and
  - (c) to carry out the Companies Registry's functions relating to the provision of services by the Companies Registry.
- 2. Provision of the personal data in this application is voluntary. If the personal data are not provided, the Companies Registry will not be able to process this application.

#### Classes of Transferees

3. The personal data provided by the Applicant may be disclosed or transferred to relevant parties where such disclosure or transfer is necessary for the purposes as stated in paragraph 1 above. Such personal data may also be disclosed or transferred to law enforcement agencies as permitted under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486) ("PDPO").

#### Notice

4. Individuals have a right to request access to and correction of his/her personal data held by the Companies Registry pursuant to sections 18 and 22 of the PDPO. Any such request for access to and correction of such personal data may be made to any officer acting for or on behalf of the Registrar at the Companies Registry, 15th Floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong.

#### Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486)

5. The provisions of the PDPO apply to the use of personal data obtained from the Companies Register. Any person who uses personal data for any purpose other than the purposes for which the data are made available pursuant to section 51(3) or 58(3) of the Companies Ordinance (Cap. 622) or in contravention of the requirements under the PDPO is liable to pay compensation and may be subject to enforcement action under the PDPO.

申請人簽署 <sup>註5</sup> Signed by Applicant Note 5	:								
簽署人的姓名	_			_					
Name of Signatory	:			日期	Date :				
				<del>_</del>		日	DD /	月MM	 年 YYYY

附表二<br/>Schedule 2供執業會計師提出申請<br/>For Application by a Certified Public Accountant (Practising)<br/>Note 12資料當事人的姓名<br/>Name of the Data SubjectSubject

Name of the Data Subject									
第二部 申請人的詳情 Part 2 Particulars of Applica	ant								
申請人的姓名 Name of Applicant 填寫的姓名必須與身分證明文件上所載的姓名一	The name entered must be the same a	ns stated in the identification document							
中文姓名 Name in Chinese	英文姓氏 Surname in English	英文名字 Other Names in English							
申請人的身分識別 Identification d 請在適用的空格內加上 / 號並就選擇的項目提供		ovide information for the selected item							
── 香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Number		( )							
護照 Passport									
	簽發國家/地區 Issuing Country/Region	號碼 Number							
香港以外的政府機關簽發的身	分證 Identity card issued by a gover	nment authority outside Hong Kong							
簽發國家/地區 Issuing Country/Region	簽發機關 Issuing Authority	號碼 Number							
電話號碼 Telephone Number #									
電郵地址 Email Address #									
通訊地址 Correspondence Addres	s								
通訊地址 Correspondence Addres 室/樓/座等 Flat/Floor/Block etc.	s								
室/樓/座等	S								
室/樓/座等 Flat / Floor / Block etc. 大廈	S								
室/樓/座等 Flat / Floor / Block etc.  大廈 Building  街道/屋苑/地段/村等	S								
室/樓/座等 Flat / Floor / Block etc.  大廈 Building  街道/屋苑/地段/村等 Street / Estate / Lot / Village etc.  區/市/省/州/郵遞區號等	S								
室/樓/座等 Flat / Floor / Block etc.  大廈 Building  街道/屋苑/地段/村等 Street / Estate / Lot / Village etc.  區/市/省/州/郵遞區號等 District / City / Province / State / Postal Code etc.  國家/地區 Country / Region  # 必須提供電話號碼及電郵地址,以	乍日後聯絡之用。如未能提供此兩 ess must be provided for future cont	可的資料,本申請將不會被接納。 act. If the information for these two items is							
室/樓/座等 Flat / Floor / Block etc.  大廈 Building  街道/屋苑/地段/村等 Street / Estate / Lot / Village etc.  區/市/省/州/郵遞區號等 District / City / Province / State / Postal Code etc.  國家/地區 Country / Region  # 必須提供電話號碼及電郵地址,以代 The telephone number and email addr not provided, the application will be re	F日後聯絡之用。如未能提供此兩ess must be provided for future contiected.	act. If the information for these two items is							
室/樓/座等 Flat / Floor / Block etc.  大廈 Building  街道/屋苑/地段/村等 Street / Estate / Lot / Village etc.  區/市/省/州/郵遞區號等 District / City / Province / State / Postal Code etc.  國家/地區 Country / Region  # 必須提供電話號碼及電郵地址,以代 The telephone number and email addr not provided, the application will be re	作日後聯絡之用。如未能提供此兩 ess must be provided for future cont jected. 工件 <sup>註16</sup> hts Submitted by Applicant	act. If the information for these two items is							



附表二

供執業會計師提出申請

註12

Schedule 2

For Application by a Certified Public Accountant (Practising) Note 12

資料當事人的姓名

Name of the Data Subject

#### 第四部 申請人的陳述

#### Part 4 Statement of Applicant

- (1) 申請人現確認 The Applicant hereby confirms that-
  - (a) 申請人為執行其作為執業會計師的職能而需要於本申請書內申請的不提供的資料/受保護資 料;及

the withheld information / protected information applied for in this Application is required by the Applicant for the purpose of the performance of the Applicant's functions as a certified public accountant (practising); and

- 該等資料只會用於該目的。 the information would be used only for that purpose.
- (2) 申請人確認已細讀和明白下述條款及條件和有關不提供的資料/受保護資料查冊服務的收集個人 資料聲明,並同意受其約束。

The Applicant acknowledges that the Applicant has read, understood and agreed to be bound by the Terms and Conditions and the Personal Information Collection Statement for WI / PI Search Services set out below.

#### 公司註冊處不提供的資料/受保護資料查冊服務 條款及條件

#### 申請

申請人,即《公司(住址及身分識別號碼)規例》(第 622N 章)(下稱「該規例」)第 8(1)及 12(1)條指明的人,現為《公司條例》(第 622 章)第 51(3)或 58(3)條的目的而提出申請。而公司註冊處處長(下稱「處長」)當批准有關申請及收到申請人接納下文所列條款及條件的確認後,同意就不提供的資料(即《公司條例》第 47 條所界定的涵義)及受保護資料(即《公司條例》第 53(1)條所界定的涵義)(下稱「不提供的資料/受保護資料」)提供查冊服務(下稱「不提供的資料/受保護資料查冊服務」),使申請人可透過不提供的資料/受保護資料查冊服務取得不提供的資料/ 1. 料/受保護資料

#### 不提供的資料/受保護資料査冊服務

不提供的資料/受保護資料查冊服務在符合法律或法院命令施加的限制下,讓申請人以處長提供的形式及範圍, 取得由處長備存的不提供的資料/受保護資料。

#### 申請人的義務

- 申請人須全面負責提供與本申請有關、令處長滿意的所需證明文件。如處長或公司註冊處(下稱「本處」)因申請 3. 人使用或涉及使用不提供的資料/受保護資料查冊服務而招致任何損失、損害或法律責任、申請人同意向處長及
- 申請人確認本處對於不提供的資料/受保護資料查冊服務提供的資料及文件,擁有所有權權益及版權,並承諾在事先未獲得處長書面同意的情況下,不會以任何形式出售資料,亦不會複製文件,從中取得產品作轉售用途。申請人須就不提供的資料/受保護資料查冊服務提供的資料及文件,遵從與資料保護和版權有關的所有法例和法 4.
- 5.

#### 付款

6. 申請人提出申請時,如該規例第 6(c)(iii)或 10(c)(iii)條有規定申請人須向處長繳付有關費用,以取得不提供的資 料/受保護資料,則申請人須按處長指明的付款方式,向處長繳付該等費用。

#### 法律責任的限定

- 本處所提供的不提供的資料/受保護資料乃來自交付本處登記的文件。對於因任何原因而提供了任何不準確或不 全面的資料,導致任何人蒙受或招致的任何損失、費用、成本、開支、賠償和法律責任,本處概不負責。
- 對於不提供的資料/受保護資料查冊服務的可用情況或表現,處長概不作任何陳述或保證。對於因使用或不當使用或依據、或不能使用或無法使用不提供的資料/受保護資料查冊服務而引致或與之相關的任何損失、法律責任 或損害(包括但不限於相應而生的損失、法律責任或損害),處長概不承擔任何法律責任或責任

#### 通訊

處長給予申請人的通知及信息和提供的報告,將會發送至申請人在本申請中向處長提供的電郵地址。 9.

10. 本文所載條款及條件受香港特別行政區法律管限。



附表二

供執業會計師提出申請 註12

Schedule 2

For Application by a Certified Public Accountant (Practising) Note 12

資料當事人的姓名

Name of the Data Subject

第四部 申請人的陳述 (續上頁)

Part 4 Statement of Applicant (cont'd)

#### 有關不提供的資料/受保護資料查冊服務的收集個人資料聲明

#### 收集目的

- 申請人在本申請中向公司註冊處處長(下稱「處長」)提供的個人資料,會作下列一項或一項以上的用途:
  - 實施《公司條例》(第 622 章)、《公司(清盤及雜項條文)條例》(第 32 章)及在《公司條例》(第 622 章)生效前不時有效的《公司條例》(第 32 章)(下稱「前身公司條例」)中已被廢除但仍具有持續效力之條文(如有的
  - 執行《公司條例》(第622章)、《公司(清盤及雜項條文)條例》(第32章)及前身公司條例中已被廢除但仍具 有持續效力之條文(如有的話)的有關條文;及
  - 執行公司註冊處與其提供服務有關的職能。
- 申請人在本申請中提供個人資料與否,純屬自願。如未能提供所需的個人資料,公司註冊處便無法處理本申請。

**獲轉交資料的人士** 3. 申請人所提供的個人資料可能會根據上文第 1 段中所述明的用途而有需要時披露或轉移予有關人士。該等個人資 料亦可能會在《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)容許下披露或轉交予執法機關。

#### 公告

依據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)第 18 和 22 條規定,任何個人均有權查閱與改正公司註冊處所持有有關 其本人的個人資料。如須查閱和改正這些資料,可到香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 15 樓公司註冊處,向為或 代表處長行事的人員提出要求。

#### 《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)

《個人資料(稅)條例》(第 486 章)的條文,適用於使用從公司登記冊取得的個人資料。任何使用個人資料的人士,如將資料作為並非根據《公司條例》(第 622 章)第 51(3)或 58(3)條提供該等資料時的目的,或違反《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定,均須支付補償,並可能遭受根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)針對其採 取的執法行動

#### COMPANIES REGISTRY WITHHELD INFORMATION / PROTECTED INFORMATION SEARCH SERVICES **Terms and Conditions**

#### Application

The Applicant, being a person specified under sections 8(1) and 12(1) of the Companies (Residential Addresses and Identification Numbers) Regulation (Cap. 622N) ("the Regulation"), hereby makes an application for the purposes of section 51(3) or 58(3) of the Companies Ordinance (Cap. 622) ("CO"), and the Registrar of Companies ("the Registrar") upon approving the application and receiving the Applicant's acceptance of the terms and conditions hereinafter set out, agrees to provide search services ("WI / PI Search Services") in respect of the withheld information (as defined by section 47 of the CO) and the protected information (as defined by section 53(1) of the CO) ("Withheld Information / Protected Information") whereby the Applicant is able to obtain the Withheld Information / Protected Information through the WI / PI Search Services.

#### WI / PI Search Services

The WI / PI Search Services will, subject to any restriction imposed by law or a court order, enable the Applicant to obtain the Withheld 2. Information / Protected Information kept by the Registrar in such form and to such extent as may be made available by the Registrar.

- The Applicant shall be fully responsible for providing the supporting documents as may be required in connection with this application to the satisfaction of the Registrar. The Applicant agrees to indemnify the Registrar and the Companies Registry ("the Registry") against any loss, damage or liability suffered by the Registrar or the Registry as a result of or in connection with the use of the WI / PI Search Services by the Applicant.
- The Applicant acknowledges the Registry's proprietary interest and copyright in the data and documentation provided in connection with the WI / PI Search Services and undertakes not to sell the data in any form or make copies of the documentation from which products may be derived for resale without the prior written consent of the Registrar.
- The Applicant shall comply with all legislation and laws relating to data protection and copyright in connection with data and documentation provided by the WI / PI Search Services.

#### Payment

In making this application, the Applicant shall, if required under section 6(c)(iii) or 10(c)(iii) of the Regulation, pay such fees to the Registrar for obtaining the Withheld Information / Protected Information by way of the payment methods as may be specified by the Registrar.

- The Withheld Information / Protected Information provided is taken from documents filed with the Registry. The Registry shall not be liable for the provision of any incorrect or incomplete information due to any cause whatsoever and shall not be liable for any losses, fees, costs, expenses, damages and liabilities suffered or incurred as a result thereof.
- The Registrar makes no representations or warranties as to the availability or performance of the WI / PI Search Services. The Registrar 8. assumes no liability or responsibility for any loss, liability or damage (including without limitation consequential loss, liability or damage) howsoever arising from or in respect of any use or misuse of or reliance on, inability to use or the unavailability of the WI / PI Search Services

#### Communication

Notices and messages to be given and reports to be provided by the Registrar to the Applicant will be sent by email to the email address provided to the Registrar by the Applicant in this application.

#### Governing Law

10. The terms and conditions herein shall be governed by the laws of the Hong Kong Special Administrative Region.

附表二

供執業會計師提出申請 註12

Schedule 2

For Application by a Certified Public Accountant (Practising) Note 12

資料當事人的姓名 Name of the Data Subject

第四部 申請人的陳述 (續上頁)

Part 4 Statement of Applicant (cont'd)

#### Personal Information Collection Statement for WI / PI Search Services

#### **Purpose of Collection**

- Personal data provided by the Applicant to the Registrar of Companies ("the Registrar") in this application will be used by the Registrar for one or more of the following purposes:
  - (a) to administer the Companies Ordinance (Cap. 622), the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32) and those provisions (if any) of the Companies Ordinance (Cap. 32) as in force from time to time before the commencement of the Companies Ordinance (Cap. 622) ("Predecessor Companies Ordinance") that have been repealed but are still having continuing effect:
  - (b) to enforce relevant provisions of the Companies Ordinance (Cap. 622), the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32) and those provisions (if any) of the Predecessor Companies Ordinance that have been repealed but are still having continuing effect; and
  - (c) to carry out the Companies Registry's functions relating to the provision of services by the Companies Registry.
- 2. Provision of the personal data in this application is voluntary. If the personal data are not provided, the Companies Registry will not be able to process this application.

#### Classes of Transferees

3. The personal data provided by the Applicant may be disclosed or transferred to relevant parties where such disclosure or transfer is necessary for the purposes as stated in paragraph 1 above. Such personal data may also be disclosed or transferred to law enforcement agencies as permitted under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486) ("PDPO").

#### Notice

4. Individuals have a right to request access to and correction of his/her personal data held by the Companies Registry pursuant to sections 18 and 22 of the PDPO. Any such request for access to and correction of such personal data may be made to any officer acting for or on behalf of the Registrar at the Companies Registry, 15th Floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong.

#### Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486)

5. The provisions of the PDPO apply to the use of personal data obtained from the Companies Register. Any person who uses personal data for any purpose other than the purposes for which the data are made available pursuant to section 51(3) or 58(3) of the Companies Ordinance (Cap. 622) or in contravention of the requirements under the PDPO is liable to pay compensation and may be subject to enforcement action under the PDPO.

申請人簽署型									
Signed by Applicant Note 5	•								
簽署人的姓名									
Name of Signatory				日期 Date	:				
						Ħ DD /	⊟ ММ	7	午 >>>>

附表三 Schedule 3	供金融機构 For Applio Institution)	cation b	oy a Fi⊧	nancial	非金融第 Institutio	養人: on (	士提出 (other	申請 <sup>註</sup> than	3、14及15 Authoi	rized		
資料當事人的 Name of the Da												
第二部 申請人的詳情 Part 2 Particulars of Applicant												
A. 申請人的	類別 Type o	f Applica	nt									
請選擇以下其中一項並在該項的空格內加上✓ 號 Please select and tick <u>only one</u> of the following boxes 金融機構 Financial institution												
斯牌法團 A licensed	corporation		授權保險 <i>。</i> n authorized				持牌個人 A licensed			e agent		
	:代理機構 insurance agenc		牌保險經 licensed insu		er company		持牌金錢 A licensed			erator		
── 郵政署署 ── The Postn	· 長 naster General		值支付工。 n SVF licens									
	資產服務提供 VAS (virtual asse		ovider									
指定非金融業												
	iting professional	L Ar	z產代理 n estate agei				法律專業 A legal pro		l			
□ 信託或公 A TCSP lic	·司服務持牌人 censee		t 金屬及寶▽ Category B I		冊人 ous metals ar	nd stor	nes) regist	rant				
(如申請人屬自然人 If the Applicant is a	,請填寫 B 項。如印 natural person, plea	自請人屬非自然 ase fill in Secti	大人,請填寫 C ion B. If the A	: 項。 Applicant is c	other than natur	ral pers	son, please	fill in Secti	on C.)			
B. 申請人(自			ural Perso	on)								
申請人的姓名 填寫的姓名必須與具	Name of App 身分證明文件上所載。	olicant <i>的姓名一致</i> 	The name ente	ered must be	the same as s	stated ir	n the identifi	ication dod	cument			
中文姓名 申請人的身分	Name in Chinese ·識別 Identific	cation of A	英文姓氏 pplicant	Surname in E	English	<u> </u>	英文名字	Other Nan	nes in Engl	ish		
請在適用的空格內加		項目提供資料	Please tick	the relevant	box and provid	de inforr	mation for th	ne selected	d item	1		
□ 香港身分 □ Hong Kon	↑證號碼 g Identity Card Nu _	umber							(	)		
護照 Pas	ssport											
			/地區 Issuin	-	•			Number				
香港以外	的政府機關簽	發的身分證	計 Identity c	ard issued	by a governm	nent au	thority out	tside Hon	g Kong			
	簽發國家/地區 suing Country/Reg		Is	簽發機關 suing Author	rity	· ·		號碼 Number				
電話號碼 Tel	ephone Numbe	er#										
	ail Address #											
	rrespondence	Address										
室/樓/座等 Flat/Floor/Block etc	<b>c.</b>											
大 <i>廈</i> Building												
街道/屋苑/地段 Street/Estate/Lot/	Village etc.											
區/市/省/州/ District/City/Provin	´郵遞區號等 ce/State/Postal Cod	de etc.										
國家/地區 Country/Region												
	舌號碼及電郵地 e number and en the application v	nail address	must be pro	月。如未能 ovided for f	提供此兩項 uture contact	的資 t. If the	料,本申 e informat	請將不¶ ion for th	會被接納 ese two i	• tems is		

Form	<b>.</b>		
附表三 Schedule 3	供金融機構(認可 For Application Institution) or DNF		業人士提出申請 <sup>註13、14及15</sup> ion (other than Authorized
資料當事人的 Name of the Da			
C. 由譜人(非	É自然人 <b>)A</b> pplicant(	Other than Natural person)	
	ne in Chinese		
英文名稱 Nar	ne in English		
電話號碼 Tele	ephone Number <sup>#</sup>		
電郵地址 Em	ail Address <sup>#</sup>		
通訊地址 Cou	respondence Address		
室/樓/座等 Flat/Floor/Block etc			
大廈 Building			
街道/屋苑/地段 Street/Estate/Lot/			
區/市/省/州/ District/City/Provinc	郵遞區號等 e/State/Postal Code etc.		
國家/地區 Country/Region			
│ │ # 必須提供電記	話號碼及電郵地址,以作		
	e number and email addres d, the application will be re		act. If the information for these two items
		· 授權代表,以申請披露不提供的資料/受 resentative to apply for disclosure of with	保護資料 Applicant which is not a natural person held information/protected information)
		of Authorised Representative	
<i>琪舄的姓名必須與身</i>	<i>竹寇明义件上所戴的姓名一致</i>	The name entered must be the same as	s stated in the identification document
由文學及「	Name in Chinese	英文姓氏 Surname in English	英文名字 Other Names in English
申請人的獲授		dentification of Authorised Rep	resentative of the Applicant
│ │			( )
	esport		
		簽發國家/地區	號碼
<b>大米</b> 以 从		ssuing Country / Region 證 Identity card issued by a govern	Number
	HJ 以 10X 1970 9X 5X FJ 分 刀	Tachtity card issued by a govern	ment dutionly outside Hong Kong
	<b>紫热园宁 / 此</b> 厅	が、 ダ文 JAN 同日	U.B. 71#
	簽發國家/地區 wing Country/Region	簽發機關 Issuing Authority	號碼 Number

## 第三部 申請人提供的證明文件 註16

Part 3 Supporting Documents Submitted by Applicant Note 16

請在適用的空格內加上✔ 號 Please tick the relevant box

交付方式 Mode of Submission

親身到公司註冊處出示證明文件正本 <sup>註17</sup> Present the original supporting documents
in person at the Companies Registry Note 17

隨本申請交付證明文件的核證副本 註 18
Submit certified copies of supporting documents with
 this Application Note 18



### 附表三 Schedule 3

供金融機構(認可機構除外)或指定非金融業人士提出申請監問 14及15 For Application by a Financial Institution (other than Authorized Institution) or DNFBP Notes 13, 14 and 15

資料當事人的姓名 Name of the Data Subject

#### 第四部 申請人的陳述

#### Part 4 **Statement of Applicant**

- 申請人現確認 The Applicant hereby confirms that-(1)
  - 申請人為執行根據《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》(第615章)賦予或施加於其職能而需 要於本申請書內申請的不提供的資料/受保護資料,或在與執行該等職能相關的情況下需要 該等不提供的資料/受保護資料;及

the withheld information / protected information applied for in this Application is required by the Applicant for the purpose of, or in connection with, the performance of the Applicant's functions conferred or imposed on the Applicant under the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance (Cap. 615); and

- (b) 該等資料只會用於該目的。 the information would be used only for that purpose.
- 申請人確認已細讀和明白下述條款及條件和有關不提供的資料/受保護資料查冊服務的收集個人 (2) 資料聲明,並同意受其約束。

The Applicant acknowledges that the Applicant has read, understood and agreed to be bound by the Terms and Conditions and the Personal Information Collection Statement for WI/PI Search Services set out below.

#### 公司註冊處不提供的資料/受保護資料查冊服務 條款及條件

#### 申請

申請人,即《公司(住址及身分識別號碼)規例》(第 622N 章)(下稱「該規例」)第 8(1)及 12(1)條指明的人,現為《公司條例》(第 622 章)第 51(3)或 58(3)條的目的而提出申請。而公司註冊處處長(下稱「處長」)當批准有關申請及收到申請人接納下文所列條款及條件的確認後,同意就不提供的資料(即《公司條例》第 47 條所界定的涵義)及受保護資料(即《公司條例》第 53(1)條所界定的涵義)(下稱「不提供的資料/受保護資料查冊服務取得不提供的資料/受保護資料查冊服務取得不提供的資料/受保護資料查冊服務取得不提供的資料/受保護資料查冊服務取得不提供的資料/ 料/受保護資料。

#### 不提供的資料/受保護資料査冊服務

不提供的資料/受保護資料查冊服務在符合法律或法院命令施加的限制下,讓申請人以處長提供的形式及範圍, 取得由處長備存的不提供的資料/受保護資料。

- 申請人須全面負責提供與本申請有關、令處長滿意的所需證明文件。如處長或公司註冊處(下稱「本處」)因申請 3. 人使用或涉及使用不提供的資料/受保護資料查冊服務而招致任何損失、損害或法律責任、申請人同意向處長及 本處作出彌償
- 申請人確認本處對於不提供的資料/受保護資料查冊服務提供的資料及文件,擁有所有權權益及版權,並承諾在事先未獲得處長書面同意的情況下,不會以任何形式出售資料,亦不會複製文件,從中取得產品作轉售用途。申請人須就不提供的資料/受保護資料查冊服務提供的資料及文件,遵從與資料保護和版權有關的所有法例和法 4.
- 5. 律。

申請人提出申請時,如該規例第 6(c)(iii)或 10(c)(iii)條有規定申請人須向處長繳付有關費用,以取得不提供的資 料/受保護資料,則申請人須按處長指明的付款方式,向處長繳付該等費用。

- 本處所提供的不提供的資料/受保護資料乃來自交付本處登記的文件。對於因任何原因而提供了任何不準確或不全面的資料,導致任何人蒙受或招致的任何損失、費用、成本、開支、賠償和法律責任,本處概不負責。 對於不提供的資料/受保護資料查冊服務的可用情況或表現,處長概不作任何陳述或保證。對於因使用或不當使用或依據、或不開始程度表表使用提供,就律責任或提案》、處長概不不將依任何法律責任或責任。 8. 或損害(包括但不限於相應而生的損失、法律責任或損害),處長概不承擔任何法律責任或責任

處長給予申請人的通知及信息和提供的報告,將會發送至申請人在本申請中向處長提供的電郵地址。 9

### 管限的法律

10. 本文所載條款及條件受香港特別行政區法律管限。



## 附表三 Schedule 3

供金融機構(認可機構除外)或指定非金融業人士提出申請 雖13、14及15

For Application by a Financial Institution (other than Authorized Institution) or DNFBP Notes 13, 14 and 15

資料當事人的姓名 Name of the Data Subject

申請人的陳述 第四部 (續上頁)

Part 4 Statement of Applicant (cont'd)

#### 有關不提供的資料/受保護資料查冊服務的收集個人資料聲明

#### 收集目的

- 申請人在本申請中向公司註冊處處長(下稱「處長」)提供的個人資料,會作下列一項或一項以上的用途: (a) 實施《公司條例》(第622章)、《公司(清盤及雜項條文)條例》(第32章)及在《公司條例》(第622章)生效 前不時有效的《公司條例》(第32章)(下稱「前身公司條例」)中已被廢除但仍具有持續效力之條文(如有的
  - 執行《公司條例》(第622章)、《公司(清盤及雜項條文)條例》(第32章)及前身公司條例中已被廢除但仍具 有持續效力之條文(如有的話)的有關條文;及執行公司註冊處與其提供服務有關的職能。
- 申請人在本申請中提供個人資料與否,純屬自願。如未能提供所需的個人資料,公司註冊處便無法處理本申請。

申請人所提供的個人資料可能會根據上文第 1 段中所述明的用途而有需要時披露或轉移予有關人士。該等個人資 料亦可能會在《個人資料(私隱)條例》(第486章)容許下披露或轉交予執法機關。

#### 公告

依據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)第 18 和 22 條規定,任何個人均有權查閱與改正公司註冊處所持有有關 其本人的個人資料。如須查閱和改正這些資料,可到香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 15 樓公司註冊處,向為或 代表處長行事的人員提出要求。

#### 《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)

《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的條文,適用於使用從公司登記冊取得的個人資料。任何使用個人資料的人士,如將資料作為並非根據《公司條例》(第 622 章)第 51(3)或 58(3)條提供該等資料時的目的,或違反《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定,均須支付補償,並可能遭受根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)針對其採 取的執法行動

#### COMPANIES REGISTRY WITHHELD INFORMATION / PROTECTED INFORMATION SEARCH SERVICES **Terms and Conditions**

#### **Application**

The Applicant, being a person specified under sections 8(1) and 12(1) of the Companies (Residential Addresses and Identification Numbers) Regulation (Cap. 622N) ("the Regulation"), hereby makes an application for the purposes of section 51(3) or 58(3) of the Companies Ordinance (Cap. 622) ("CO"), and the Registrar of Companies ("the Registrar") upon approving the application and receiving the Applicant's acceptance of the terms and conditions hereinafter set out, agrees to provide search services ("WI / PI Search Services") in respect of the withheld information (as defined by section 47 of the CO) and the protected information (as defined by section 53(1) of the CO) ("Withheld Information / Protected Information") whereby the Applicant is able to obtain the Withheld Information / Protected Information through the WI / PI Search Services.

#### WI / PI Search Services

The WI / PI Search Services will, subject to any restriction imposed by law or a court order, enable the Applicant to obtain the Withheld Information / Protected Information kept by the Registrar in such form and to such extent as may be made available by the Registrar.

- The Applicant shall be fully responsible for providing the supporting documents as may be required in connection with this application to the satisfaction of the Registrar. The Applicant agrees to indemnify the Registrar and the Companies Registry ("the Registry") against any loss, damage or liability suffered by the Registrar or the Registry as a result of or in connection with the use of the WI / PI Search Services
- The Applicant acknowledges the Registry's proprietary interest and copyright in the data and documentation provided in connection with the WI / PI Search Services and undertakes not to sell the data in any form or make copies of the documentation from which products may be derived for resale without the prior written consent of the Registrar.
- The Applicant shall comply with all legislation and laws relating to data protection and copyright in connection with data and documentation 5. provided by the WI / PI Search Services.

#### Payment

In making this application, the Applicant shall, if required under section 6(c)(iii) or 10(c)(iii) of the Regulation, pay such fees to the Registrar for obtaining the Withheld Information / Protected Information by way of the payment methods as may be specified by the Registrar.

#### Limitation of Liability

- The Withheld Information / Protected Information provided is taken from documents filed with the Registry. The Registry shall not be liable for the provision of any incorrect or incomplete information due to any cause whatsoever and shall not be liable for any losses, fees, costs, expenses, damages and liabilities suffered or incurred as a result thereof.
- The Registrar makes no representations or warranties as to the availability or performance of the WI / PI Search Services. The Registrar assumes no liability or responsibility for any loss, liability or damage (including without limitation consequential loss, liability or damage) howsoever arising from or in respect of any use or misuse of or reliance on, inability to use or the unavailability of the WI / PI Search Services

Notices and messages to be given and reports to be provided by the Registrar to the Applicant will be sent by email to the email address provided to the Registrar by the Applicant in this application.

#### **Governing Law**

10. The terms and conditions herein shall be governed by the laws of the Hong Kong Special Administrative Region.

附表三 Schedule 3 供金融機構(認可機構除外)或指定非金融業人士提出申請 Elia · 14及15

For Application by a Financial Institution (other than Authorized Institution) or DNFBP Notes 13, 14 and 15

資料當事人的姓名 Name of the Data Subject

第四部 申請人的陳述 (續上頁)

Part 4 Statement of Applicant (cont'd)

#### Personal Information Collection Statement for WI / PI Search Services

#### **Purpose of Collection**

- Personal data provided by the Applicant to the Registrar of Companies ("the Registrar") in this application will be used by the Registrar for one or more of the following purposes:
  - (a) to administer the Companies Ordinance (Cap. 622), the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32) and those provisions (if any) of the Companies Ordinance (Cap. 32) as in force from time to time before the commencement of the Companies Ordinance (Cap. 622) ("Predecessor Companies Ordinance") that have been repealed but are still having continuing effect;
  - (b) to enforce relevant provisions of the Companies Ordinance (Cap. 622), the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32) and those provisions (if any) of the Predecessor Companies Ordinance that have been repealed but are still having continuing effect; and
  - (c) to carry out the Companies Registry's functions relating to the provision of services by the Companies Registry.
- 2. Provision of the personal data in this application is voluntary. If the personal data are not provided, the Companies Registry will not be able to process this application.

#### Classes of Transferees

3. The personal data provided by the Applicant may be disclosed or transferred to relevant parties where such disclosure or transfer is necessary for the purposes as stated in paragraph 1 above. Such personal data may also be disclosed or transferred to law enforcement agencies as permitted under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486) ("PDPO").

#### **Notice**

4. Individuals have a right to request access to and correction of his/her personal data held by the Companies Registry pursuant to sections 18 and 22 of the PDPO. Any such request for access to and correction of such personal data may be made to any officer acting for or on behalf of the Registrar at the Companies Registry, 15th Floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong.

#### Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486)

5. The provisions of the PDPO apply to the use of personal data obtained from the Companies Register. Any person who uses personal data for any purpose other than the purposes for which the data are made available pursuant to section 51(3) or 58(3) of the Companies Ordinance (Cap. 622) or in contravention of the requirements under the PDPO is liable to pay compensation and may be subject to enforcement action under the PDPO.

申請人簽署 <sup>註5</sup> Signed by Applicant <sup>Note 5</sup>	:						
簽署人的姓名 Name of Signatory	:	=.					
身分 Capacity (如適用 if applicable)	:		日期 Date	:_	Ħ DD /	В ММ	 在 VVVV

附表四 供認可機構提出申 Schedule 4 For Application by	i 請 <sup>註14</sup> an Authorized Institution	Note 14
資料當事人的姓名 Name of the Data Subject		
第二部 申請人的詳情 Part 2  Particulars of Applican	t	
中文名稱 Name in Chinese		
英文名稱 Name in English		
電話號碼 Telephone Number #		
電郵地址 Email Address #		
通訊地址 Correspondence Address		
室/樓/座等 Flat/Floor/Block etc.		
大廈 Building		
街道/屋苑/地段/村等 Street/Estate/Lot/Village etc.		
區/市/省/州/郵遞區號等 District / City / Province / State / Postal Code etc.		
國家/地區 Country/Region		
# 必須提供電話號碼及電郵地址,以作品 The telephone number and email address not provided, the application will be reject	s must be provided for future contac	項的資料,本申請將不會被接納。 ct. If the information for these two items is
(非自然人的申請人必須委任一名自然人作為其獲授根 must appoint a natural person as its authorised repr		
申請人的獲授權代表姓名 Name of 填寫的姓名必須與身分證明文件上所載的姓名一致	Authorised Representative of t	he Applicant
· 娱急时处在必须突身刀超쀳又什工// 1期的处在一致	The name entered must be the same as	Stated in the identification document
中文姓名 Name in Chinese	英文姓氏 Surname in English	英文名字 Other Names in English
	lentification of Authorised Rep	resentative of the Applicant
┌── 香港身分證號碼	Thease lick the relevant box and provi	( )
Hong Kong Identity Card Number		
護照 Passport	<b>************************************</b>	號碼
	簽發國家/地區 ssuing Country/Region	Number
香港以外的政府機關簽發的身分 	證 Identity card issued by a governi	ment authority outside Hong Kong
<b>************************************</b>		Duby Yiki
簽發國家/地區 Issuing Country / Region	簽 發 機 關 Issuing Authority	號 碼 Number
第三部 申請人提供的證明文例 Part 3 Supporting Documents	牛 <sup>誰16</sup> s Submitted by Applicant <sup>b</sup>	Note 16
請在適用的空格內加上 / 號 Please tick the releva	nt box	
交付方式 Mode of Submission	正本 <sup>註17</sup>	付證明文件的核證副本 <sup>註18</sup>
Present the original supporting docume in person at the Companies Registry No.	ents Submit certifie	ed copies of supporting documents with



附表四

供認可機構提出申請 註14

Schedule 4

For Application by an Authorized Institution Note 14

資料當事人的姓名

Name of the Data Subject

#### 第四部 申請人的陳述

#### Part 4 Statement of Applicant

(1) 申請人現確認 The Applicant hereby confirms that-

> 申請人為執行根據《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》(第 615 章)(「該條例」)賦予或 施加於申請人的職能而需要於本申請書內申請的不提供的資料/受保護資料,或在與執行 該等職能相關的情況下需要該等不提供的資料/受保護資料;或

the withheld information protected information applied for in this Application is required by the Applicant for the purpose of, or in connection with, the performance of the Applicant's functions conferred or imposed on the Applicant under the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance (Cap. 615) (AMLO); or

申請人為執行根據該條例賦予或施加於其職能以外的認可機構職能而需要該等不提供的 資料/受保護資料:

the withheld information / protected information applied for in this Application is required by the Applicant for the purpose of the performance of the Applicant's functions other than the functions conferred or imposed on the Applicant under the AMLO;

及

and

(b) 該等資料只會用於該目的。

the information would be used only for that purpose.

(2) 申請人確認已細讀和明白下述條款及條件和有關不提供的資料/受保護資料查冊服務的收集個人 資料聲明,並同意受其約束。

The Applicant acknowledges that the Applicant has read, understood and agreed to be bound by the Terms and Conditions and the Personal Information Collection Statement for WI/PI Search Services set out below.

#### 公司註冊處不提供的資料/受保護資料查冊服務 條款及條件

#### 申請

申請人,即《公司(住址及身分識別號碼)規例》(第 622N 章)(下稱「該規例」)第 8(1)及 12(1)條指明的人,現為《公司條例》(第 622 章)第 51(3)或 58(3)條的目的而提出申請。而公司註冊處處長(下稱「處長」)當批准有關申請及收到申請人接納下文所列條款及條件的確認後,同意就不提供的資料(即《公司條例》第 47 條所界定的涵義)及受保護資料(即《公司條例》第 53(1)條所界定的涵義)(下稱「不提供的資料/受保護資料查冊服務取得不提供的資料/受保護資料查冊服務取得不提供的資料/受保護資料查冊服務取得不提供的資料/受保護資料查冊服務取得不提供的資料/ 1. 料/受保護資料

#### 不提供的資料/受保護資料査冊服務

不提供的資料/受保護資料查冊服務在符合法律或法院命令施加的限制下,讓申請人以處長提供的形式及範圍,取得由處長備存的不提供的資料/受保護資料。

## 申請人的義務

- 申請人須全面負責提供與本申請有關、令處長滿意的所需證明文件。如處長或公司註冊處(下稱「本處」)因申請 人使用或涉及使用不提供的資料/受保護資料查冊服務而招致任何損失、損害或法律責任,申請人同意向處長及 3.
- 中請人確認本處對於不提供的資料/受保護資料查冊服務提供的資料及文件,擁有所有權權益及版權,並承諾在事先未獲得處長書面同意的情況下,不會以任何形式出售資料,亦不會複製文件,從中取得產品作轉售用途。申請人須就不提供的資料/受保護資料查冊服務提供的資料及文件,遵從與資料保護和版權有關的所有法例和法 4.
- 5. 律

#### 付款

·申請人提出申請時,如該規例第 6(c)(iii)或 10(c)(iii)條有規定申請人須向處長繳付有關費用,以取得不提供的資 6. 料/受保護資料,則申請人須按處長指明的付款方式,向處長繳付該等費用。

#### 法律責任的限定

- 本處所提供的不提供的資料/受保護資料乃來自交付本處登記的文件。對於因任何原因而提供了任何不準確或不全面的資料,導致任何人蒙受或招致的任何損失、費用、成本、開支、賠償和法律責任,本處概不負責。
- 對於不提供的資料一受保護資料查冊服務的可用情況或表現,處長概不作任何陳述或保證。對於因使用或不當使用或依據、或不能使用或無法使用不提供的資料一受保護資料查冊服務而引致或與之相關的任何損失、法律責任 8. 或損害(包括但不限於相應而生的損失、法律責任或損害),處長概不承擔任何法律責任或責任

#### 通訊

處長給予申請人的通知及信息和提供的報告,將會發送至申請人在本申請中向處長提供的電郵地址。

#### 管限的法律

10. 本文所載條款及條件受香港特別行政區法律管限。



附表四

供認可機構提出申請 註14

Schedule 4

For Application by an Authorized Institution Note 14

資料當事人的姓名

Name of the Data Subject

#### 第四部 申請人的陳述 (續上頁)

#### Part 4 **Statement of Applicant**

#### 有關不提供的資料/受保護資料查冊服務的收集個人資料聲明

#### 收集目的

- 申請人在本申請中向公司註冊處處長(下稱「處長」)提供的個人資料,會作下列一項或一項以上的用途: (a) 實施《公司條例》(第622章)、《公司(清盤及雜項條文)條例》(第32章)及在《公司條例》(第622章)生效 前不時有效的《公司條例》(第32章)(下稱「前身公司條例」)中已被廢除但仍具有持續效力之條文(如有的 話);
  - 執行《公司條例》(第622章)、《公司(清盤及雜項條文)條例》(第32章)及前身公司條例中已被廢除但仍具有持續效力之條文(如有的話)的有關條文;及 (b)
  - 執行公司註冊處與其提供服務有關的職能。
- 申請人在本申請中提供個人資料與否,純屬自願。如未能提供所需的個人資料,公司註冊處便無法處理本申請

#### 獲轉交資料的人士

申請人所提供的個人資料可能會根據上文第 1 段中所述明的用途而有需要時披露或轉移予有關人士。該等個人資 料亦可能會在《個人資料(私隱)條例》(第486章)容許下披露或轉交予執法機關。

#### |公告

依據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)第 18 和 22 條規定,任何個人均有權查閱與改正公司註冊處所持有有關 其本人的個人資料。如須查閱和改正這些資料,可到香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 15 樓公司註冊處,向為或 代表處長行事的人員提出要求。

#### 《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)

《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的條文,適用於使用從公司登記冊取得的個人資料。任何使用個人資料的人 士,如將資料作為並非根據《公司條例》(第 622 章)第 51(3)或 58(3)條提供該等資料時的目的,或違反《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定,均須支付補償,並可能遭受根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)針對其採 取的執法行動。

#### COMPANIES REGISTRY WITHHELD INFORMATION / PROTECTED INFORMATION SEARCH SERVICES Terms and Conditions

#### **Application**

The Applicant, being a person specified under sections 8(1) and 12(1) of the Companies (Residential Addresses and Identification Numbers) Regulation (Cap. 622N) ("the Regulation"), hereby makes an application for the purposes of section 51(3) or 58(3) of the Companies Ordinance (Cap. 622) ("CO"), and the Registrar of Companies ("the Registrar") upon approving the application and receiving the Applicant's acceptance of the terms and conditions hereinafter set out, agrees to provide search services ("WI / PI Search Services") in respect of the withheld information (as defined by section 47 of the CO) and the protected information (as defined by section 53(1) of the CO) ("Withheld Information / Protected Information") whereby the Applicant is able to obtain the Withheld Information / Protected Information through the WI / PI Search Services.

#### WI / PI Search Services

The WI / PI Search Services will, subject to any restriction imposed by law or a court order, enable the Applicant to obtain the Withheld Information / Protected Information kept by the Registrar in such form and to such extent as may be made available by the Registrar.

- The Applicant shall be fully responsible for providing the supporting documents as may be required in connection with this application to the satisfaction of the Registrar. The Applicant agrees to indemnify the Registrar and the Companies Registry ("the Registry") against any loss, damage or liability suffered by the Registrar or the Registry as a result of or in connection with the use of the WI / PI Search Services
- The Applicant acknowledges the Registry's proprietary interest and copyright in the data and documentation provided in connection with the WI / PI Search Services and undertakes not to sell the data in any form or make copies of the documentation from which products may be derived for resale without the prior written consent of the Registrar.
- The Applicant shall comply with all legislation and laws relating to data protection and copyright in connection with data and documentation 5. provided by the WI / PI Search Services.

#### Payment

In making this application, the Applicant shall, if required under section 6(c)(iii) or 10(c)(iii) of the Regulation, pay such fees to the Registrar for obtaining the Withheld Information / Protected Information by way of the payment methods as may be specified by the Registrar.

- The Withheld Information / Protected Information provided is taken from documents filed with the Registry. The Registry shall not be liable for the provision of any incorrect or incomplete information due to any cause whatsoever and shall not be liable for any losses, fees, costs, expenses, damages and liabilities suffered or incurred as a result thereof.
- The Registrar makes no representations or warranties as to the availability or performance of the WI / PI Search Services. The Registrar assumes no liability or responsibility for any loss, liability or damage (including without limitation consequential loss, liability or damage) howsoever arising from or in respect of any use or misuse of or reliance on, inability to use or the unavailability of the WI / PI Search Services

#### Communication

Notices and messages to be given and reports to be provided by the Registrar to the Applicant will be sent by email to the email address provided to the Registrar by the Applicant in this application.

#### Governing Law

10. The terms and conditions herein shall be governed by the laws of the Hong Kong Special Administrative Region.



附表四

供認可機構提出申請

114

Schedule 4

For Application by an Authorized Institution Note 14

資料當事人的姓名

Name of the Data Subject

## 第四部 申請人的陳述 (續上頁)

Part 4 Statement of Applicant (cont'd)

#### Personal Information Collection Statement for WI / PI Search Services

#### **Purpose of Collection**

- Personal data provided by the Applicant to the Registrar of Companies ("the Registrar") in this application will be used by the Registrar for one or more of the following purposes:
  - (a) to administer the Companies Ordinance (Cap. 622), the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32) and those provisions (if any) of the Companies Ordinance (Cap. 32) as in force from time to time before the commencement of the Companies Ordinance (Cap. 622) ("Predecessor Companies Ordinance") that have been repealed but are still having continuing effect:
  - (b) to enforce relevant provisions of the Companies Ordinance (Cap. 622), the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32) and those provisions (if any) of the Predecessor Companies Ordinance that have been repealed but are still having continuing effect; and
  - (c) to carry out the Companies Registry's functions relating to the provision of services by the Companies Registry.
- 2. Provision of the personal data in this application is voluntary. If the personal data are not provided, the Companies Registry will not be able to process this application.

#### Classes of Transferees

3. The personal data provided by the Applicant may be disclosed or transferred to relevant parties where such disclosure or transfer is necessary for the purposes as stated in paragraph 1 above. Such personal data may also be disclosed or transferred to law enforcement agencies as permitted under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486) ("PDPO").

#### Notice

4. Individuals have a right to request access to and correction of his/her personal data held by the Companies Registry pursuant to sections 18 and 22 of the PDPO. Any such request for access to and correction of such personal data may be made to any officer acting for or on behalf of the Registrar at the Companies Registry, 15th Floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong.

#### Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486)

5. The provisions of the PDPO apply to the use of personal data obtained from the Companies Register. Any person who uses personal data for any purpose other than the purposes for which the data are made available pursuant to section 51(3) or 58(3) of the Companies Ordinance (Cap. 622) or in contravention of the requirements under the PDPO is liable to pay compensation and may be subject to enforcement action under the PDPO.

申請人簽署 <sup>註5</sup> Signed by Applicant Note 5	:	 _					
簽署人的姓名 Name of Signatory	:	 _					
身分 Capacity (如適用 if applicable)	:		日期 Date	:			
		_			日 DD /	月 MM /	年 YYYY

# 申請披露不提供的資料/受保護資料(由律師或外地律師/執業會計師/金融機構或指定非金融業人士提出) 填表須知

#### 一般事項

- 1. 公司註冊處處長(「處長」)可應為《公司條例》(第622章)第51(3)或58(3)條的目的而提出的申請,向根據《公司(住址及身分識別號碼)規例》(第622N章)第8及12條所指明的人士披露不提供的資料/受保護資料。本表格是供律師或外地律師、執業會計師、金融機構或指定非金融業人士提出披露不提供的資料/受保護資料的申請。如申請獲批准,不提供的資料/受保護資料報告將會按有關附表內第二部提供的申請人的電郵地址發送至申請人。
- 2. 請劃一以中文或英文填報各項所需資料。如以中文填報,請用繁體字。以手寫方式填寫的 表格或不會被公司註冊處接納。
- 3. 你可郵寄本申請到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 13 樓公司註冊處公眾查冊組」,或 親身到 13 樓電子服務中心交付。

#### 費用

**4.** 本申請書必須連同正確的費用一併交付。有關所需費用的詳情,請參閱《如何取得不提供的資料/受保護資料》資料小冊子。如以港幣劃線支票繳付費用,抬頭請註明「公司註冊處」。請勿郵寄現金。

#### 簽署

5. 本申請必須由有關附表內第二部所述的申請人簽署。如申請人屬非自然人,本申請必須由 附表內第二部所述的申請人的獲授權代表簽署,並填上簽署人的全名及身分。公司註冊處 不接納未簽妥的表格。

#### 資料當事人的詳情

- 6. 資料當事人指符合以下說明的人:
  - (a) 該人的地址,根據《公司條例》第 49(1)(a)條不提供讓公眾查閱;
  - (b) 該人的身分證或護照號碼,根據《公司條例》第 49(1)(b)條不提供讓公眾查閱;或
  - (c) 該人的地址或該人的身分證或護照號碼,載於《公司條例》第 54(2)條適用的文件中。
- 7. 資料當事人的護照部分號碼指根據公司登記冊內披露的資料當事人的護照部分號碼。
- 8. 請填報由稅務局轄下的商業登記署所發出的商業登記號碼(即商業登記證號碼的首 8 位數字),「-」後的數字無須填寫。
- 9. 經理人指根據《公司條例》第348條委任的經理人。

## 申請人的詳情

10. 律師指在香港律師行(具有《法律執業者條例》第 2(1)條所給予的涵義)從事法律執業的、《法律執業者條例》(第 159 章)第 2(1)條所界定的律師。

# 申請披露不提供的資料/受保護資料(由律師或外地律師/執業會計師/金融機構或指定非金融業人士提出) 填表須知

## 申請人的詳情 (續上頁)

- 11. 外地律師指在下述律師行從事外地法律執業的、《法律執業者條例》第 2(1)條所界定的外地律師-
  - (a) 香港律師行(具有《法律執業者條例》第 2(1)條所給予的涵義);或
  - (b) 《法律執業者條例》第 2(1)條所界定的外地律師行。
- 12. 執業會計師具有《會計及財務匯報局條例》(第588章)第2(1)條所給予的涵義。
- 13. 金融機構具有《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》(第 615 章)附表 1 第 2 部第 1 條所給予的涵義,當中包含下列人士:
  - (a) 持牌法團 具有《證券及期貨條例》(第 571 章)附表 1 第 1 部第 1 條給予該詞的涵義;
  - (b) 獲授權保險人 指根據《保險業條例》(第 41 章)授權的保險人;
  - (c) 持牌個人保險代理 具有《保險業條例》第 2(1)條給予該詞的涵義;
  - (d) 持牌保險代理機構 具有《保險業條例》第 2(1)條給予該詞的涵義;
  - (e) 持牌保險經紀公司 具有《保險業條例》第 2(1)條給予該詞的涵義;
  - (f) 持牌金錢服務經營者 指《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》第 24 條界定的牌照的 持有人;
  - (g) 郵政署署長 指香港郵政署署長,並包括郵政署副署長及每位郵政署助理署長;
  - (h) 儲值支付工具持牌人 指根據《支付系統及儲值支付工具條例》(第 584 章)第 8F 條獲 批給牌照的人;
  - (i) (除《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》第 20A 條另有規定外)持牌虛擬資產服務提供者 指《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》第 5B 部所指的持牌提供者。
- 14. 認可機構具有《銀行業條例》(第 155 章)第 2(1)條給予該詞的涵義。
- 15. 指定非金融業人士(DNFBP)具有《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》附表 1 第 2 部第 1 條所給予的涵義。DNFBP 是在財務行動特別組織的建議中描述為指定非金融企業及行業人士類別的人的縮寫。指定非金融業人士包括下列人士-
  - (a) 會計專業人士,即-
    - (i) 《專業會計師條例》(第50章)第2(1)條所界定的會計師,或《會計及財務匯報局條例》第2(1)條所界定的執業會計師;
    - (ii) 《會計及財務匯報局條例》第 2(1)條所界定的執業法團;或
    - (iii) 《會計及財務匯報局條例》第 2(1)條所界定的會計師事務所;
  - (b) 地產代理,即-
    - (i) 《地產代理條例》(第 511 章)第 2(1)條所界定的持牌地產代理;或
    - (ii) 《地產代理條例》第 2(1)條所界定的持牌營業員;
  - (c) 法律專業人士,即-
    - (i) 《法律執業者條例》第 2(1)條所界定的律師;或
    - (ii) 《法律執業者條例》第 2(1)條所界定的外地律師;
  - (d) 信託或公司服務持牌人,即-
    - (i) 持有根據《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》第 53G 條批給或根據第 53K 條續期的牌照的人;或
    - (ii) 《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》第 53ZQ(5)條所界定的當作持牌人;
  - (e) 貴金屬及寶石 B 類註冊人,即-
    - (i) 《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》第 5C 部所指的 B 類註冊人;或
    - (ii) 《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》第 53ZW(8)條所界定的當作註冊人。

# 申請披露不提供的資料/受保護資料(由律師或外地律師/執業會計師/金融機構或指定非金融業人士提出) 填表須知

## 申請人提供的證明文件

- **16.** 有關證明文件的詳情,請參閱《關於申請披露不提供的資料/受保護資料所需提供的額外文件》資料小冊子。
- 17. 如申請人選擇親身到公司註冊處出示證明文件的正本,請於交付申請時帶同有關文件到位於香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 13 樓公司註冊處電子服務中心以作查核。請預留充足時間以作有關查核。
- 18. 如交付證明文件的副本,該副本必須經下列其中一名人士核證為真實副本-
  - (a) 在香港執業的公證人;
  - (b) 在香港執業的律師;
  - (c) 《會計及財務匯報局條例》第2條所指的執業會計師;
  - (d) 獲法律授權核證作任何司法或其他法律用途的文件的香港法院人員;
  - (e) 在香港執業的專業公司秘書;
  - (f) 如申請人屬非香港居民或非香港註冊的實體,其所屬國家的領事館官員;或
  - (g) 發出該文件的機關或機構。



# Application for Disclosure of Withheld Information / Protected Information (By solicitor or foreign lawyer / certified public accountant (practising) / financial institution or DNFBP)

#### **Notes for completion**

#### General

- 1. The Registrar of Companies ("the Registrar") may, on application made for the purposes of section 51(3) or 58(3) of the Companies Ordinance (Cap. 622), disclose withheld information / protected information to a person specified in sections 8 and 12 of the Companies (Residential Addresses and Identification Numbers) Regulation (Cap. 622N). This form should be used by a solicitor or foreign lawyer, a certified public accountant (practising), a financial institution or DNFBP for making an application for disclosure of withheld information / protected information. If the application is approved, the withheld information / protected information report will be sent to the applicant at the email address of the applicant provided in Part 2 of the relevant Schedule.
- 2. Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English. Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- 3. This form can be delivered by post to "Public Search Section, Companies Registry, 13th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". You may also deliver the form in person to the e-Services Centre of the Companies Registry on 13th floor direct.

#### Fee

**4.** This application must be delivered with the correct fee. Please refer to the information pamphlet on "How to Obtain Withheld Information/ Protected Information" for further details. If the fee is paid by cheque, the cheque should be crossed and issued in Hong Kong Dollars payable to "Companies Registry". Please do not send cash.

## **Signature**

5. This application must be signed by the applicant named in Part 2 of the relevant Schedule. If the applicant is not a natural person, the application must be signed by the authorised representative of the applicant named in Part 2 of the relevant Schedule with the full name and capacity of the signatory stated. A form which is not properly signed will not be accepted by the Companies Registry.

#### **Particulars of Data Subject**

- 6. Data subject means a person -
  - (a) whose address is withheld from public inspection under section 49(1)(a) of the Companies Ordinance;
  - (b) the number of the identity card or passport of whom is withheld from public inspection under section 49(1)(b) of the Companies Ordinance; or
  - (c) whose address, or the number of the identity card or passport of whom, is contained in a document to which section 54(2) of the Companies Ordinance applies.
- 7. Partial number of passport refers to the partial number of passport of the data subject contained in the Companies Register.
- 8. Please provide the business registration number (i.e. the first 8 digits of the Business Registration Certificate number) issued by the Business Registration Office of the Inland Revenue Department. The numbers after [-] are not required.
- 9. Manager means the manager appointed under section 348 of the Companies Ordinance.

## **Particulars of Applicant**

**10.** A solicitor means a solicitor as defined by section 2(1) of the Legal Practitioners Ordinance (Cap. 159) who practises law in a Hong Kong firm which has the meaning given by section 2(1) of the Legal Practitioners Ordinance.

# Application for Disclosure of Withheld Information / Protected Information (By solicitor or foreign lawyer / certified public accountant (practising) / financial institution or DNFBP)

## **Notes for completion**

## Particulars of Applicant (cont'd)

- **11.** A foreign lawyer means a foreign lawyer as defined by section 2(1) of the Legal Practitioners Ordinance who practises foreign law in
  - (a) a Hong Kong firm which has the meaning given by section 2(1) of the Legal Practitioners Ordinance; or
  - (b) a foreign firm as defined by section 2(1) of the Legal Practitioners Ordinance.
- **12.** A certified public accountant (practising) has the meaning given by section 2(1) of the Accounting and Financial Reporting Council Ordinance (Cap. 588).
- **13.** A financial institution has the meaning given by section 1 of Part 2 of Schedule 1 to the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance (Cap. 615) and includes the following persons
  - (a) A licensed corporation which has the meaning given by section 1 of Part 1 of Schedule 1 to the Securities and Futures Ordinance (Cap. 571);
  - (b) An authorized insurer which means an insurer authorized under the Insurance Ordinance (Cap. 41);
  - (c) A licensed individual insurance agent which has the meaning given by section 2(1) of the Insurance Ordinance;
  - (d) A licensed insurance agency which has the meaning given by section 2(1) of the Insurance Ordinance;
  - (e) A licensed insurance broker company which has the meaning given by section 2(1) of the Insurance Ordinance;
  - (f) A licensed money service operator which means the holder of a licence as defined by section 24 of the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance;
  - (g) The Postmaster General which means the Postmaster General of Hong Kong, and includes the deputy postmaster general and every assistant postmaster general;
  - (h) An SVF licensee which means a person who is granted a licence under section 8F of the Payment Systems and Stored Value Facilities Ordinance (Cap. 584);
  - (i) (subject to section 20A of the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance) A licensed VAS (virtual asset service) provider which means a licensed provider within the meaning of Part 5B of the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance.
- 14. An authorized institution has the meaning given by section 2(1) of the Banking Ordinance (Cap. 155).
- **15.** DNFBP has the meaning given by section 1 of Part 2 of Schedule 1 to the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance. DNFBP is an acronym for persons in the category described as designated non-financial businesses and professions in the Financial Action Task Force's Recommendations. DNFBP includes the following persons
  - (a) an accounting professional which means -
    - a certified public accountant as defined by section 2(1) of the Professional Accountants Ordinance (Cap. 50), or a certified public accountant (practising) as defined by section 2(1) of the Accounting and Financial Reporting Council Ordinance;
    - (ii) a corporate practice as defined by section 2(1) of the Accounting and Financial Reporting Council Ordinance; or
    - (iii) a CPA firm as defined by section 2(1) of the Accounting and Financial Reporting Council Ordinance;
  - (b) an estate agent which means -
    - (i) a licensed estate agent as defined by section 2(1) of the Estate Agents Ordinance (Cap. 511); or
    - (ii) a licensed salesperson as defined by section 2(1) of the Estate Agents Ordinance;
  - (c) a legal professional which means -
    - (i) a solicitor as defined by section 2(1) of the Legal Practitioners Ordinance; or
    - (ii) a foreign lawyer as defined by section 2(1) of the Legal Practitioners Ordinance;
  - (d) a TCSP licensee which means -
    - (i) a person who holds a licence granted under section 53G of the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance or renewed under section 53K; or
    - (ii) a deemed licensee as defined by section 53ZQ(5) of the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance;
  - (e) a Category B PMS (precious metals and stones) registrant which means -
    - (i) a Category B registrant within the meaning of Part 5C of the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance; or
    - (ii) a deemed registrant as defined by section 53ZW(8) of the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance.



# Application for Disclosure of Withheld Information / Protected Information (By solicitor or foreign lawyer / certified public accountant (practising) / financial institution or DNFBP)

## **Notes for completion**

#### **Supporting Documents Submitted by Applicant**

- **16.** Please refer to the information pamphlet "Additional Documents for the Application for Disclosure of Withheld Information / Protected Information" for details of the supporting documents to be provided.
- 17. If the applicant chooses to present the original supporting documents in person to the Companies Registry, please bring the documents to the e-Services Centre of the Companies Registry on the 13th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong for checking on submission of the application. Please allow sufficient time for the checking.
- **18.** If a copy of the supporting document is required to be submitted, the copy must be certified as true copy by:
  - (a) a notary public practising in Hong Kong;
  - (b) a solicitor practising in Hong Kong;
  - (c) a certified public accountant (practising) within the meaning of section 2 of the Accounting and Financial Reporting Council Ordinance;
  - (d) an officer of the court in Hong Kong who is authorised by law to certify documents for any judicial or other legal purpose;
  - (e) a professional company secretary practising in Hong Kong;
  - (f) a consular officer of the applicant's home country, in case the applicant is a non-Hong Kong resident or an entity not registered in Hong Kong; or
  - (g) the authority or body which issues the document.